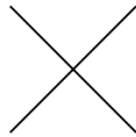


日本初！大型商業施設にビデオ通訳全配備※1。「テレビ de 通訳」
が、開業した NEWoMan の約 100 ショップで運用スタート。

株式会社スマート・ナビ（本社：東京都豊島区）が展開する「テレビ de 通訳」を、大人の女性注目の新商業施設「NEWoMan」（JR 新宿駅新南エリアに開業）が一斉導入し、約 100 ショップで運用が始まりました。大型商業施設全館にビデオ通訳が配備されるのは日本初です。

（NEWoMan <http://www.newoman.jp/about/>）

NEWoMan



テレビ de 通訳 

■ 「テレビ de 通訳」が「NEWoMan」に一斉導入された経緯

バスターミナルやタクシープールの開業により、海外からのお客様がますます増加することが予想される新宿。「NEWoMan」は新宿が日本を代表する国際都市へとさらに飛躍する一助になればと、重要事項にグローバルコミュニケーションを掲げています。その想いを実現するために、さまざまな業種が混在する「NEWoMan」でも、品質の高い通訳と応対力で海外からのお客様に対応できる「テレビ de 通訳」が採用されました。

また、4月15日（金）にオープンする「NEWoMan」のフードホールは、朝7時から翌4時まで営業。時間を問わず新宿を楽しむ海外のお客様とのコミュニケーションを、「テレビ de 通訳」ならサポートできる点も評価されました。

■海外のお客様の接客に効果絶大！「テレビ de 通訳」とは

「テレビ de 通訳」は、テレビ電話を使用した多言語通訳サービスで、現在7ヵ国語に対応。タブレット端末があれば、いつでもどこでも通訳オペレーターを呼び出せ、海外のお客様とのコミュニケーションをお手伝いします。

<特徴>

●高いオペレーション品質

経験豊富なオペレーターが、高品質な通訳を実現します。

●24時間365日利用が可能※2

日中の時間帯はもちろん、夜中でも通訳者を呼び出すことができます。

●多言語に対応

英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語・ベトナム語・フィリピン語に対応します。

※1 2016年3月25日現在 自社調べ

※2 一部言語を除きます

【テレビ de 通訳 URL】

<http://www.smartnavi.co.jp/tvde/index.html>

【株式会社スマート・ナビ 会社概要】

社名：株式会社スマート・ナビ

本社：東京都豊島区西池袋一丁目4番10号

設立：平成8年9月19日

URL <http://www.smartnavi.co.jp/index.html>

【お問い合わせ】

株式会社スマート・ナビ

ソリューション事業部

TEL 03-6692-1580（平日9：00~18：00）

Mail info@smartnavi.co.jp